

STIRIANA

«Io conosco un garzoncel»

per Mezzo Soprano con accompagnamento di Pianoforte

N. 4306

L. 2.50

MILANO

EDOARDO SONZOGNO

Via Pasquirolo, 14

PARIS

HEUGEL & C.ie

Rue Vivienne 2. bis



OPERA IN TRE ATTI.

di Ambroise THOMAS.

PAROLE FRANCESI

TRADUZIONE ITALIANA.

di

M. CARRE et J. BARBIER.

To 10.

G. ZAFFIRA.

STIRIANA.

Pr. 5!

Eseguita dalla Siga CHRISTINE NILSSON.

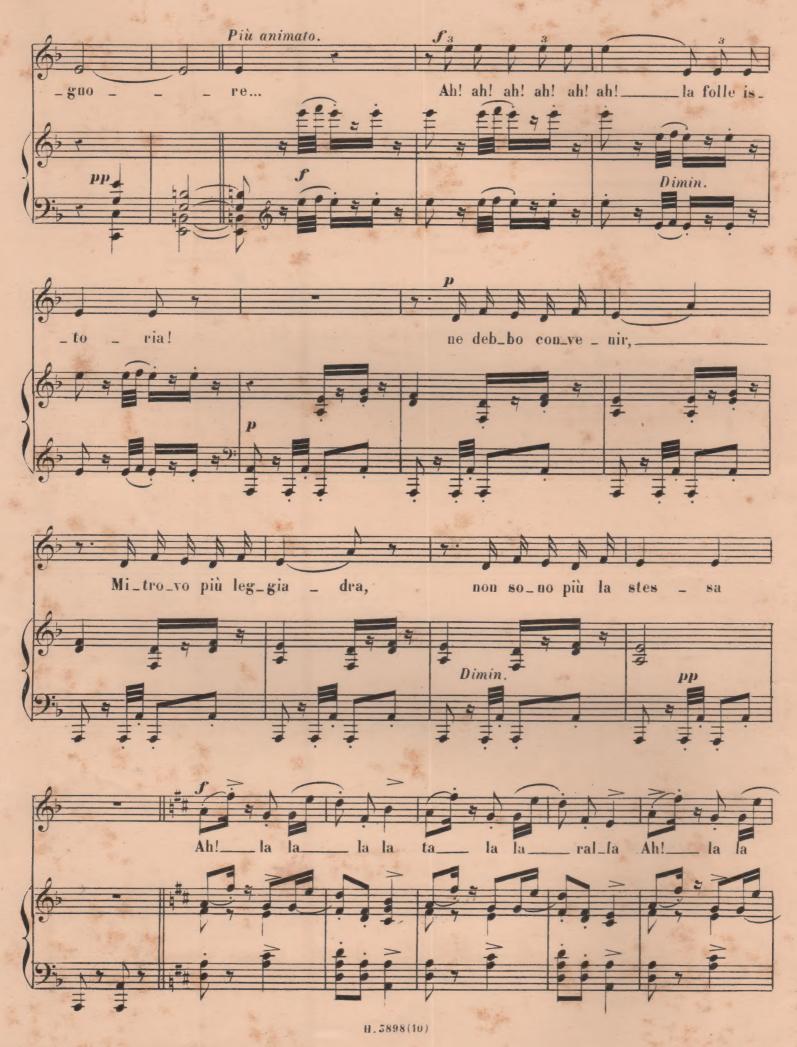


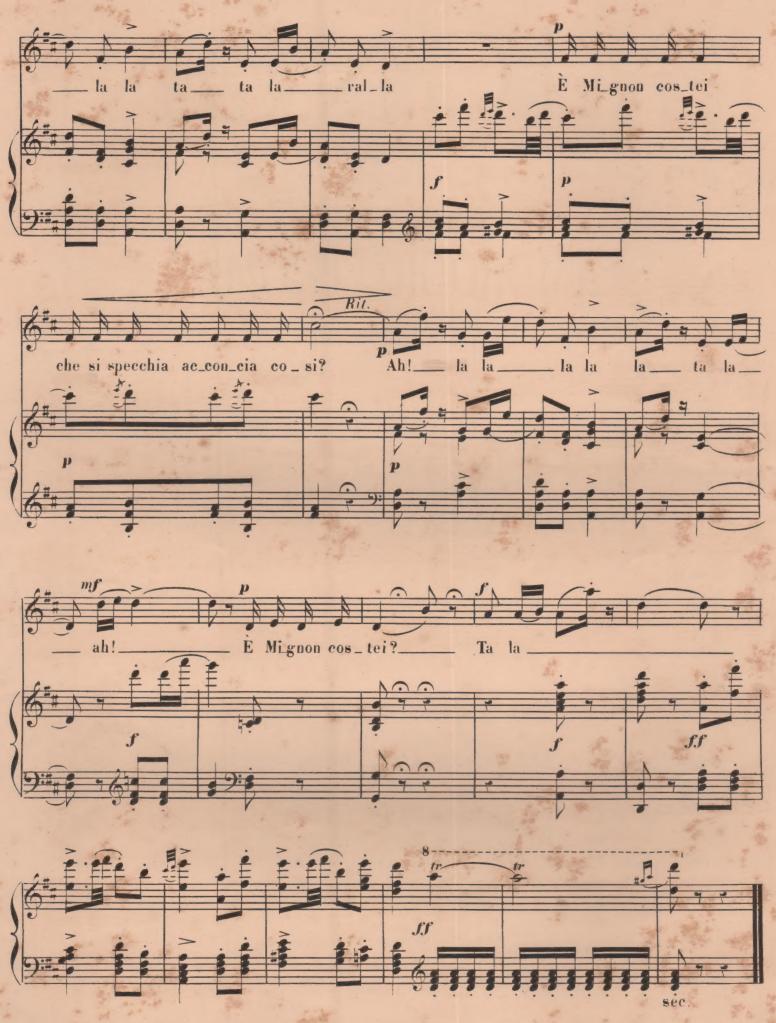






H. 3898 (10)





H 2888(40)

Imp: Delanchy, F& S! Denis, 51-53.

DRAMMA LIRICO IN TRE ATTI DI M. CARRÉ E G. BARBIER

MUSICA DI

AMBROGIO THOMAS

4297	Riduzione per Canto e Pianoforte	L. 20	o –
4298	Idem, per Pianoforte solo	,, 10	0 -
	PEZZI STACCATI Per Pianoforte.		
4299	Sinfonia	L. 3	3 -
4300	Idem, per Pianoforte a quattro mani	11	1 -
4301	Intermezzo-Gavotta	,, 2	2 -
4302	Idem, per Pianoforte a quattro mani	,, 3	3 -
	Per Canto e Pianoforte.		
4303	Romanza " Non conosci il bel suol " per Mezzo Soprano	L. 2	2 50
4304	Idem, per Soprano	,, 2	50
	Duetto " Leggiadre rondinelle " per Mezzo Soprano e Basso		2 50
	Stiriana " Io conosco un garzoncel " per Mezzo Soprano		2 50
	Melodia " Addio, Mignon! fa core! " per Tenore o Soprano		2 50
	Polacca " Io son Titania la bionda " per Soprano		4
	Idem, per Mezzo Soprano		
	Ninna-Nanna (Berceuse) " Del suo cor calmai le pene , per Basso		
	Romanza " Ah! Non credevi tu! " per Tenore		
4312	Preghiera " O Vergine Maria " per Mezzo Soprano	,, I	50

Opera in 3 Atti

DUETTO

" Leggiadre rondinelle "

per Mezzo Soprano e Basso con accompagnamento di Pianoforte

Prezzo L. 3. -

MILANO EDOARDO SONZOGNO

Via Pasquirolo, 14.

PARIS
HEUGEL & C.14

Rue Vivienne, 2.bis



OPERA IN THE ATTI.

di AMBROISE THOMAS.

PAROLE FRANCESI

TRADUZIONE ITALIANA

di

M . CARRÉ e J . BARBIER.

TC 4.

G. ZAFFIRA.

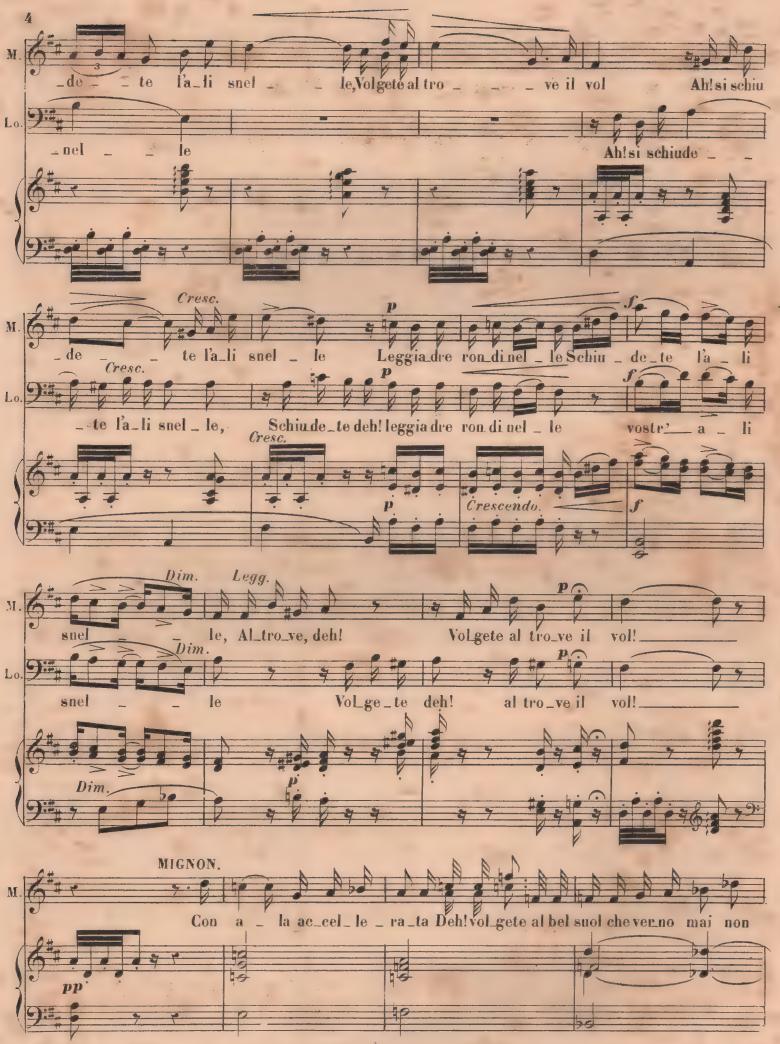
DUETTO delle RONDINELLE

Eseguita dalla Sigra CHRISTINE NILSSON e dal Sigra FAURE.

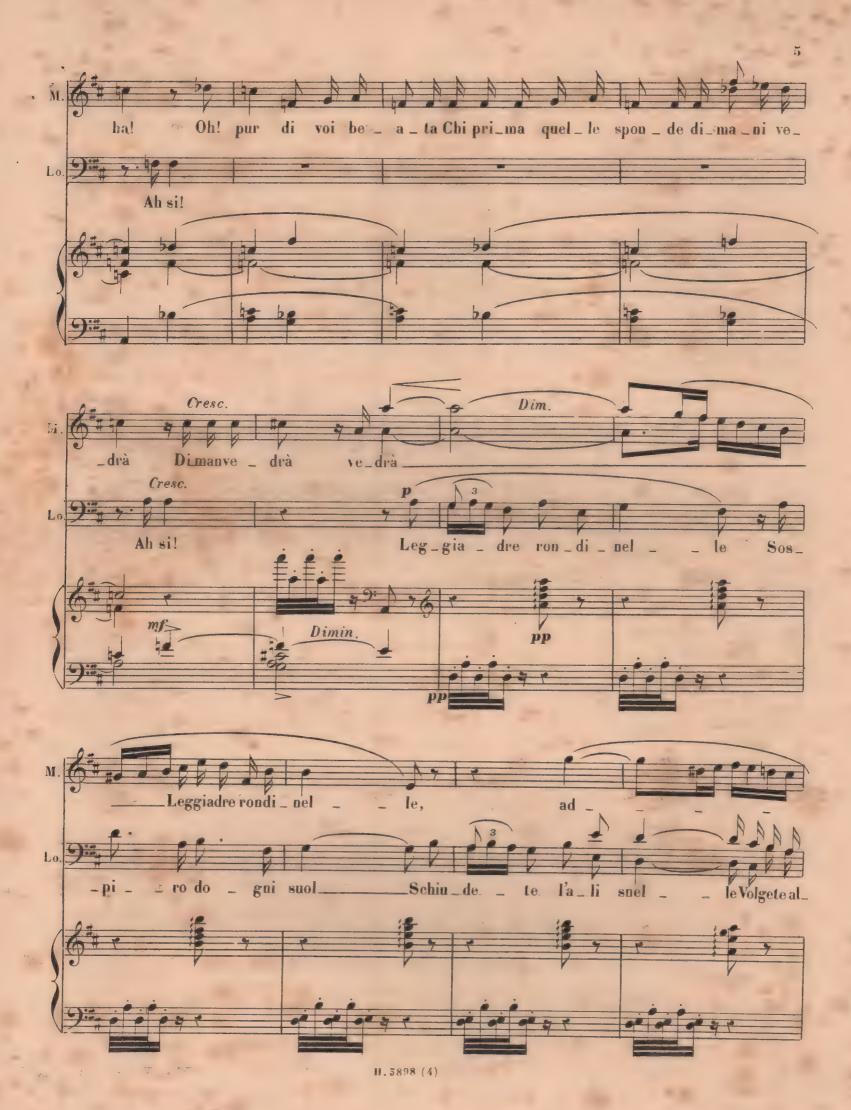


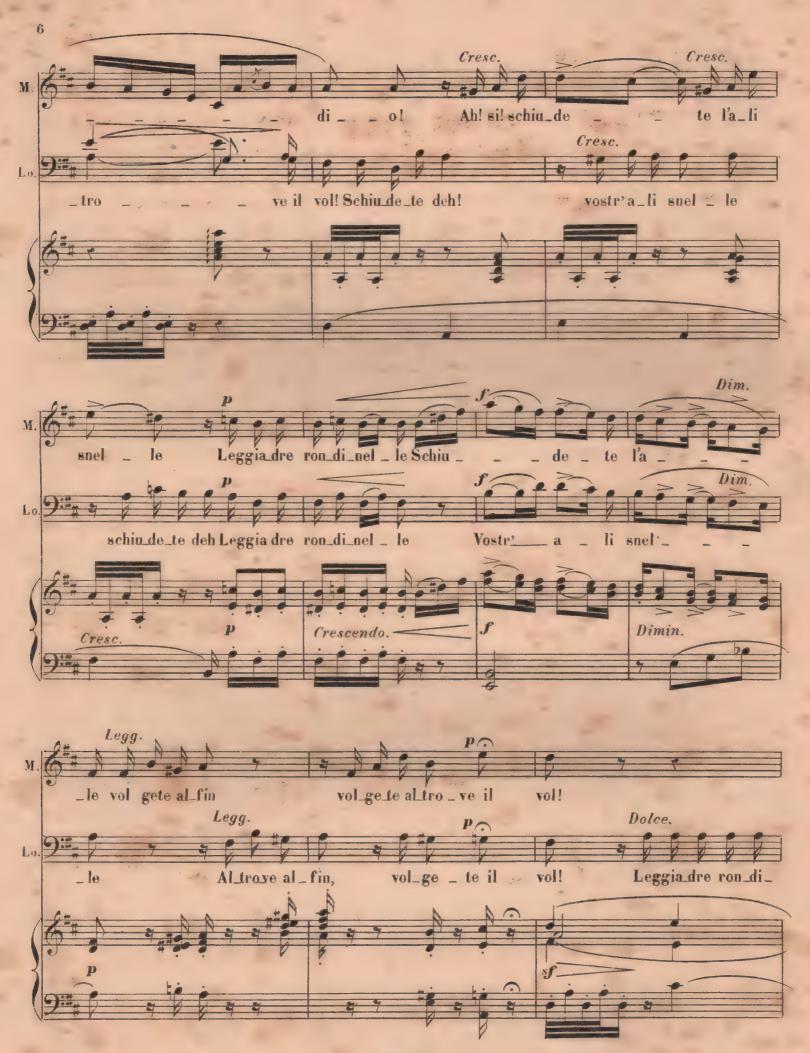
Paris, AU MENESTREL 2 bis rue Vivienne.





H.3898 (4)



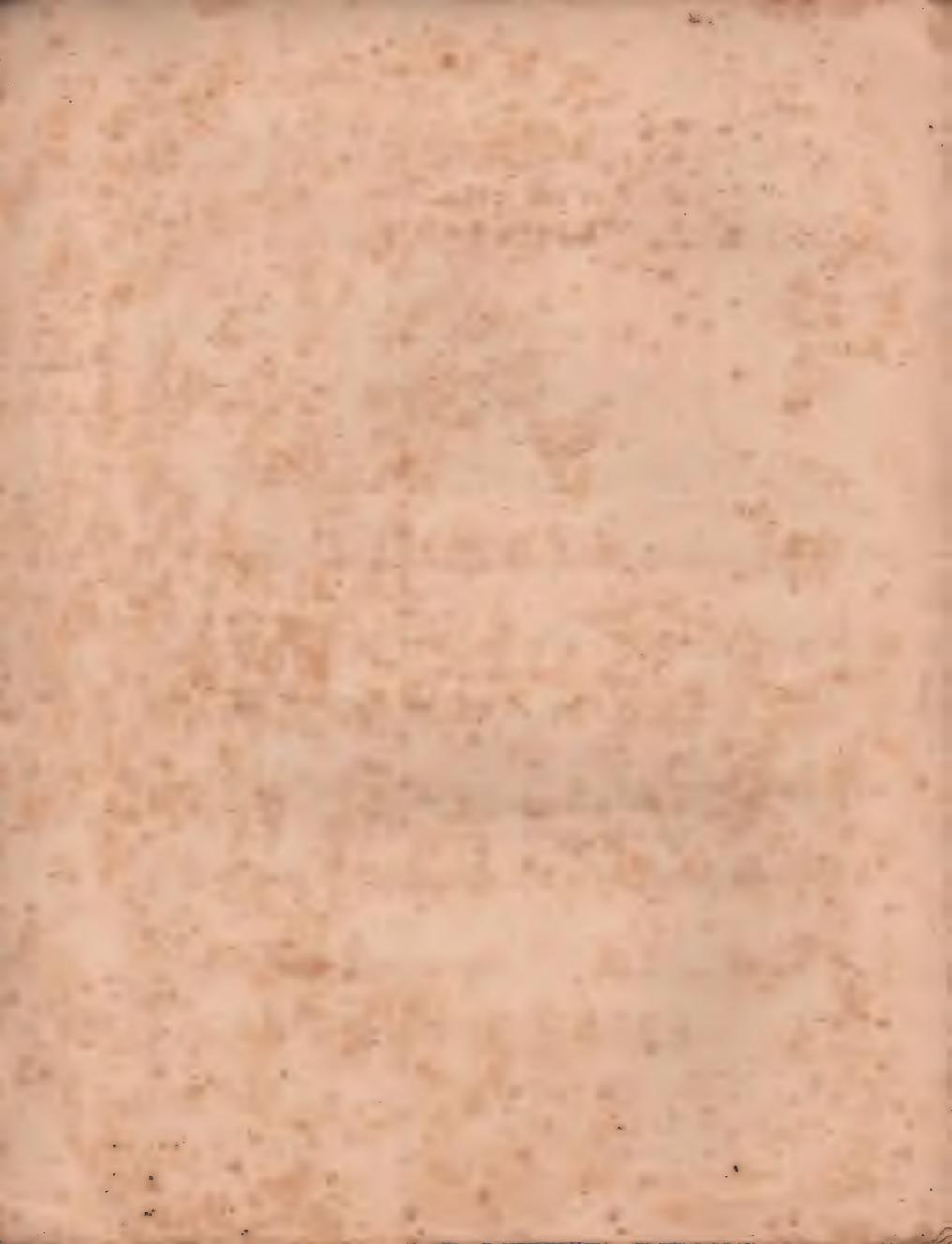


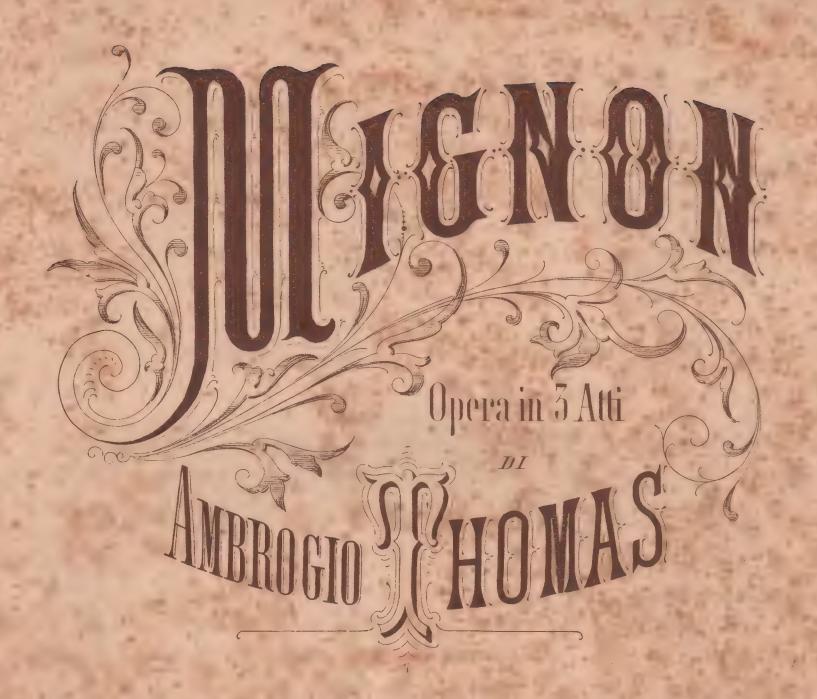
H.5898 (4)



H.3898 (4)

Paris, Imp. E. DUPRÉ, rue du Delta 26.





ROMANZA

" Non conosci il bel suol ;

Per soprano con accompagnamento di Pianoforte

N. 4304.

ь. В. З.

MILANO
SOCIETÀ EDITRICE SONZOGNO
Via Pasquirolo, 12-14

PARIS
HEUGEL & Cie
Rue Vivienne 2.56

OPERA IN THE ATTI.

di Ambroise THOMAS

PAROLE FRANCESI

TRADUZIONE ITALIANA

G. ZAFFIRA.

M . CARRE & J . BARBIER .

10 3 bis.

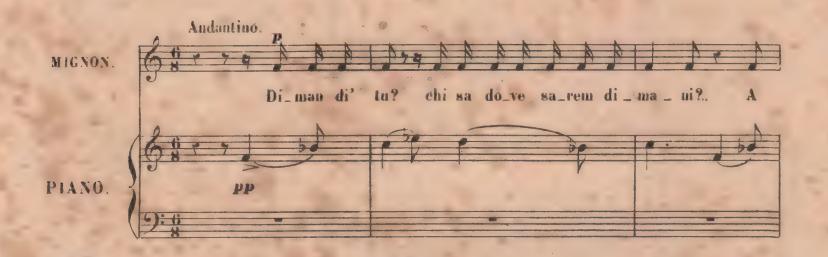
00 0 mis

ROMANZA di MIGNON

Eseguita dalla Sigra CHRISTINE NILSSON.

per Soprano o Tenore.

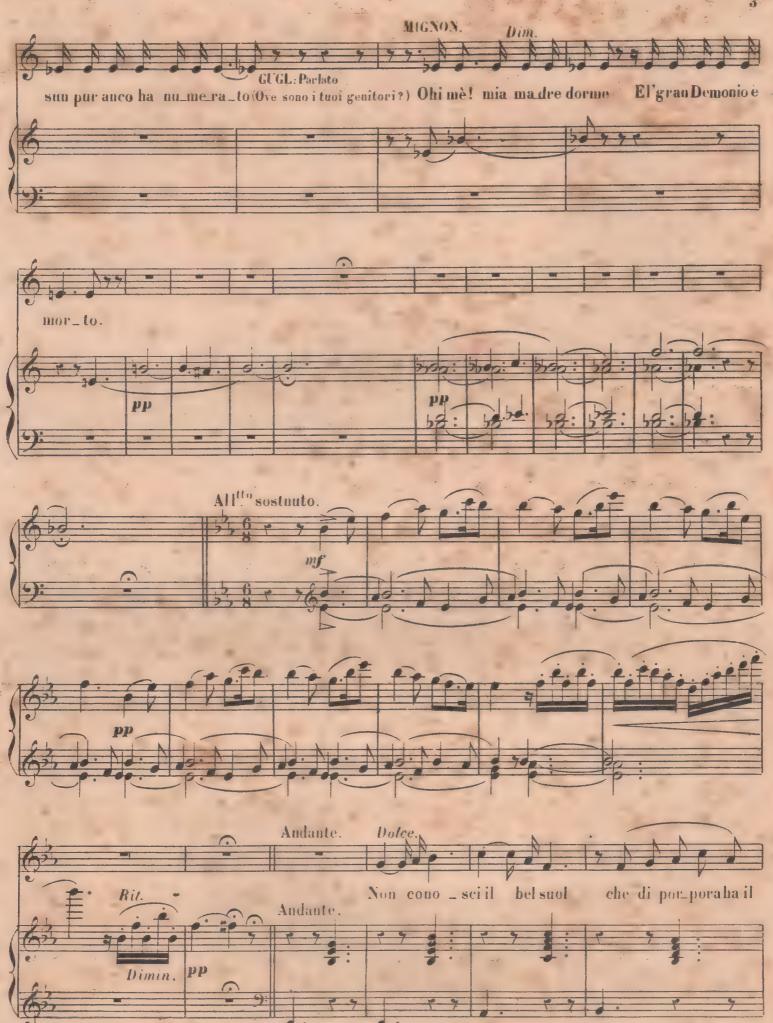
Prezzo fr 5.



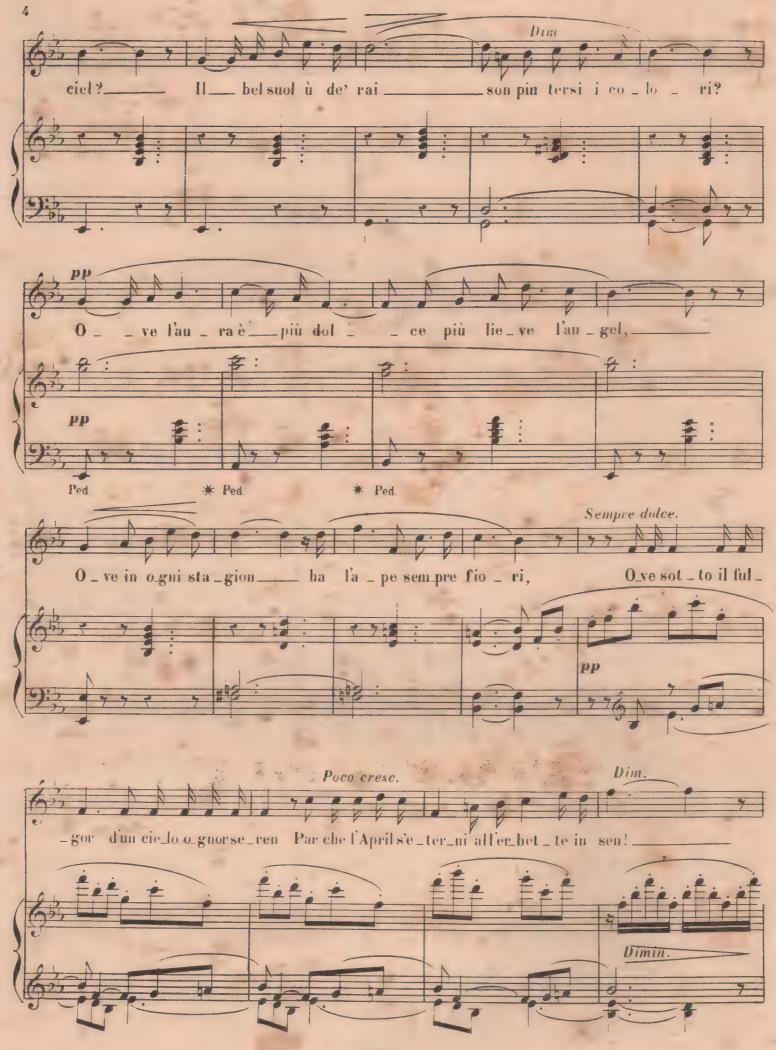








11,389813 bis.



И,589865 Біз

~ Design



H.3898(5 bis.)





HEUGEL ET Cie

Éditeurs

MUSIQUE DE CHANT

Nº 5.

OPÉRAS ET OPÉRAS-COMIQUES, MORCEAUX FAVORIS

Abréviations : B. baryton; T. ténor; C. contralto; M.-S. mezzo-soprano; S. soprano.

ARIANE J. MASSENET	FRANÇOISE DE RIMINI AMBROISE THOMAS	LEO DELIBES	PSYCHÉ AMBROISE THOMAS
2. Prière à Cypris (S.)	8. Air de Malatesta. — J'espère (B.)	2. Duettino. — Sous le dôme épais (S. C.)	5. Rymance d'Eros. — O toi qu'on dit plus belle. 3 » 5 bis. La même en ut, pour soprano. 3 » 5 ter. La même en ré p, pour ténor. 3 » 8. Chœur des nymphes. — Quoi l'est Eros. 5 » 14. Air de Psyche. — Ah! malgré moi j'ai peur [S.] b v 14. Dis. Le même, pour mezzo-soprano 6 % 12. Duo. — Vos yeux n'ont-ils pas vu (S. et M.—S.) 9 » 12 bis. Récit et Andaute, extraits du duo. 5 » 17. Romance du sommell (M.—S.) 3 » 17. Romance du sommell (M.—S.) 3 » 18. La même, pour soprano ou ténor. 3 » 18. La même en fa, pour mezzo-soprano 2 50
3 bis. Transposition, pour mezzo-soprano 4 p 6. Arloso de Thésée. — O bouche feurie (T.). 4 p 6 bis. Transposition, pour baryton 4 p 10 capitiane d'Europé (S.) 5 p	12. Air de Francesca. — Il viti (S.) 750 12 bis. Le même, pour mezzo-soprano. 750 13. Arioso. — Ton front charmant (B.) 5 13 bis. Le même, pour ténor. 5 14. Chant du Livre, pour soprano. 6 15 bis. Le même, pour mezzo-soprano. 6 19. Chanson d'Ascaulo, pour mezzo-soprano. 5 19 bis. La même pour sonrano. 5 19 bis. La même pour sonrano. 5 10	4 ter. Le même, en fa (B.)	11. Air de Psyché. — Ah! malgré moi j'ai peur (S.) 5 v 11 bis. Le même, pour mezzo-soprano 6 v 12. Duo. — Vos yeuz n'ont-ils pas vu (S. et MS.) 9 v
10 bis. Transposition, pour mezzo-soprano. 5 p 11. Arioso d'Ariane. — Tu lui parleras (S.) 3 p 14. Air d'Ariane. — Ah le cruell (S.) 5 p 14 bis. Transposition, pour mezzo-soprano. 5 p	18. Chant du Livre, po ur soprano 6 » 18 bis. Le même, pour mezzo-soprano 6 » 19. Chanson d'Ascanio, pour mezzo-soprano 5 »	5 bis. Les memes, pour mezzo-soprano. 5 5 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	17. Romance du sommell (MS.)
14 bis. Transposition, pour mezzo-soprano.	19 bis. La même, pour sopreno. 20. Air de Paolo. — Jai voulu te revoir, o paradis perdu (T.). 20 bis. Le même, pour baryton	13. Duo. — Lakmé, c'est toi (T. S.)	18 b s. La même en fa, pour mezzo-soprano 2 50 19. Air de l'extase (S.)
19 bis, 19 ter, 19 quater. Diverses transpositions 4 " BACCHUS	GRISÉLIDIS J. MASSENET	13 ter. La même, pour mezzo-suprano	LE ROI L'A DIT Léo DELIBES 1 bis. Chanson a 2 voix. — Jacquot courant 5 »
J. MASSENET 1. Air d'Amabelli. — Cent viharas sacrés (MS.). 6 " 3. La inde est dans le mande (T.). 5 "	0. L'oiseau captif. — Traiter en prisonnière Grissélidis! (B.) 1. Voir Grisélidis! — Ouvrez-vous sur mon front (T) & "	19 bis. Tu m'as donné le plus doux rêve (S.) 3 » 19 ter. Le même, pour mezzo-soprano 3 »	i lei. La même, à une volx. — Jacquot courant 3 50 3. Sérénade à 2 voix. — Déjà les hirondelles . 5 » 3 bis. La même, à i voix. — Déjà les hirondelles . 5 » 4. Couplets. — Marquise, soyez indulgente (B). 4 »
4. Duo d'Arlane et Bacchus. — Je ris doucement . 7 50	1 bis. Le meme, pour baryton	LE MAGE J. MASSENET	LE ROI DE LAHORE J. MASSENET
5. Les Meditations de Keleyi (S.). 6. Duo (MS. T.). Jet appartiens vainqueur des suits. 7 50 6 bis. Extrait, pour voix seule (MS.). 5 n 6 ter. Extrait, pour voix seule (S.). 7. Ariane. — Ne me faites pas grace (S.). 7 bis. Transposition, pour mezzo-soprano. 3 n	2. Chanson Cavignon. — En Arignon, pays a c- mour (S.). 5 2 bis. La même, pour mezzo-soprano 5 5. Le Serment de Griselidis (S.). 3 5 bis. Le même, pour mezzo-soprano 3 6. Adieux du marquis à son fils (B.). 4 6 bis. Les mêmes, pour ténor 4 8	7. Air. — Soulève l'ombre de ces voiles (T.) 5 » 7 bis. Le même, transposé (B.)	4. Duo. — Sita, voici venir l'heure fortunée (S. B.) 9 »
7 bis. Transposition, pour mezzo-soprano . 3 » 8. Duo des fileuses 5 » 9. Rève-t-11? (S.) . 3 » 9 bis. Transposition, pour mezzo 3 »	7. Loin de sa femme, qu'on est hien (B.) 6 » 9. Il partit au printemps (S.)	7. An. — Sources control de les sources (a). 7 bis. Le même, transposé (B.). 5 a. 7 ter. Le même, transposé (plus bas) (B.). 5 a. 9. Air. — Heuveux celui dont la vie (T.). 5 a. 9. bis. Le même, transposé (B.). 5 a. 12. Strophes. Sous tes coups tu peux briser (MS.). 4 a. 2 bis Les mêmes transposée (B.). 4 a. 2 bis Les mêmes transposée (B.).	12 bis. Le même, transposé (B.)
LE BAL MASQUÉ Un Ballo in Maschera	9 bis. Le même, pour mezzo-soprano	12 ter. Les mêmes, transposées (S.)	LE ROI D'YS ED. LALO 2. Duo. — En silence pourquoi souffrir (S. MS.). 6 D
G. VERDI	12 bis. La même, pour baryton 13. Grand duo, Rappelle-tod les jours (S. T.) 13 bis. Rappelle-tod! (extrait), pour tenor seul 13 ter. Le même, pour baryton seul 14. L'otselet est tombé du nid (S. B.) 15 bis. La même, pour pour seul 16 bis. La même, pour pour seul 17 bis. La même, pour pour seul (S. D.)	14 bis. Le même tramposé (MS.)	2. Dun. — En stience pourquoi souffere (S. MS.). 6 6. Air. — Lorsque je fair us sudain reparatire (M. S.) 6 9. Air. — Que ta justice fasse taire (S.). 5 9 bis. — En même, transposé (MS.). 5 11 Aubade. — Vainement, ma bien-aimée. (T.). 5 12. Thème breton. — Pourquoi lutter de la sorte (S.) 3 14. Dun. — A l'autel j'allais rayonnant (S. T.). 6 15 bis. Le même, transposé (MS. et B.). 6 16
6. Barcarolle. — O toi, qui sais tout (T.) 5 v 6 bis. La même, pour ténor bas . 5 s 6 ter. La même, pour baryton . 5 s 23. Gavatine — Et cest toi qui déchires (B.) 6 s 13 bis. La même, pour basse chantante . 6 s	16 bis. Le même, pour voix seule (S. ou T.) 3 v	CHM. WIDOR	11 bis. La même, transposée (MS. ou B.)
13 ter. La même, pour ténor 6 » LE BONHOMME JADIS	AMBROISE THOMAS 2. Dun. — Pourquoidétournez-vous les yeux? (S.B.) 750	3 bis. Le même, pour tenor. 4. Bellade. — Depuis qu'il a lete l'anere (S.) 5. Lied. — J'ai deux amoureux (S.) 5. Lied. — J'ai deux amoureux (S.) 6. 5 bis. Le même, pour mezza-soprano. 6. 8 bis. Le même, pour mezza-soprano. 6. 9 bis. Le même, pour mezza-soprano.	SAPHO
JAQUES-DALCROZE 2. Lettre à Jacqueline (B)	2 bis. Cantabile, extran. — Doute de la lumière. 5 » 2 ter. Le même, pour soprano ou tenor 5 » 2 qualer. Le même, en ut, pour mezzo-soprano . 5 » 5 bis. Invocation. — Spectre infernal! 4 »	5. hea. — J'at acux amoureux (5.) 5 b 5 bis. Le même, pour mezza-soprano 5 b	J. MASSENST 1. Qu'il est loin mon pays (T.) 6 4 bis. Le même, pour baryton 6 4 Les adieux de Divonne. — Petit, voict ta lampe (MS.) 4 4 bis. Les mêmes, pour soprano 4 5. Tes vingt ans. — Ce que j'appelle beau (S.) 4 6 bis. Le même, pour mezzo-soprano 4 7. Duo. — Enfermos-nous (S. T.) 6 9 bis. — Les rêves de Sapho. Pendant que tu tra-
LE CAID	5 ter. La meme, pour tenor. 6. Air d'ophelle. — Sa main, depuis hier. 7. 50 6 bis. Le même, pour mezzo-soprano. 7. 50 6 ter. Fabliau, extrait de l'air: Adieu, dicil. ayez foi	MANON J. MASSENET	tampe (ms.)
3. Chansonnette. — Comme la fauvette 2 50 3 bis. La même, transposée en ut 2 50	7 Ariana Dana san magand place nambre (M. C.) 5	4. Arrivée de Manon. — Je suis encor tout étourdie (S.). 3. Regrets de Manon. — Voyons, Manon, plus de	7. Duo. — Enfermons-nous (S. T.). 6 b 9 bis. — Les rêves de Sapho. Pendant que tu tra- vaillerais (S.)
5. Air du Tambour-Major (B.). 6 20. 40. Hocturne (2 voix). — 0 ma gazelle (S. B.) . 6 3. 41. Air. — Plaignez la pauvre demoiselle (S.) 7 50	7. hinds. — Poins aim regard plass somere (ms.) 3 7. bis. Le même, pour contrallo	chimères (8.) Duo de la Rencontre. On m'appelle Manon (S. T.) 9 s. Duo de la Rencontre. On m'appelle Manon (S. T.) 7 50 Adieux de Manon. Adieu, noire petite table (S.) 5 v. Le rève de Des Grieux. En fermant les yeux (T.) Manon au Cours-la-Reine (S.) 7 50 22. Ah! fuyez, douce image! (T.)	vaillerais (S.) mezzo-soprano 4 7 ter. Les mêmes, pour mezzo-soprano 4 12. Si j'avais un jour quelque pelne (S.) 3 12 bis. Le même, pour mezzo-soprano 3 13. Grand duo. Ne mên veux pas d'être senue (S. T.) 9 13 bis. La Sédaction de Sapho, extraît. — Pendant
LA CARMELITE REYNALDO HAHN 2. Ardélise. — Qu'il eut bon air hier à l'église (83) 3	18 quater. La même, simplifiée, sans vocalises 2 50 19. Valse d'Orbélie. — Partagez-vous ces neurs. 5 **	7. Le rève de Des Grieux. — En fermant les yeux (T.)	13 bis. La Séduction de Sapho, extraît. — Pendant stran, je fus ta femme (S.). 4 n. 13 ter. La même, pour mezzo-soprano 4 n. 14. La solitude de Sapho. — Penaim, je partirai (S.) 5 n. 16. La lettre de Sapho. — Adicu, m'ami, je pars (S.) 4 n. 16. La
2. his. the meme, pour mezzo-soprano 3 2 8. Dun. — O delice douloureuse (S. I). 42 8 bis. Le Réve (extral) (S.). 5 9. Chanson. — Louison, la pawretie (S.) 5 9. 10. Sonnet. — Tout se détruit, tout passe (S.). 3 9.	19 bis. La mème, pour mezző-soprano 5 » 22. Arioso. — Comme une pale fleur	toute-puissance (S. T.)	16. La lettre de Sapho. — Adieu, m'ami, je pars (S.) 4 » 16 bis. La même, pour mezzo-soprano 4 » SIGURD
9. Chanson, — Louison, to pouvette (S.). 9 " 10. Sonnet. — Tout se détruit, tout passe (S.). 3 " 12. Grande scène. — De vieilles fleurs qu'il m'a données (S.). 9 " 12 bis. Madrigal. — Qui les saura, mes serrètes	HÉRODIADE J. MASSENET	main (S.) 5 16. A nous les amours et les roses! 5 17. Gavotte ajoutée au 3° acte (S.) 5 17 bis. La même, transposée (MS.) 5	D DEVED
12 bis. Madrigal. — Qui les saura, mes secrètes amours (S.)	t. Air. — It est doux, it est bon (S.) 6 u t bis. Le même, transposé (MS.) 6 u 4. Air. — Charme des jours passés (S.) 5 u 4 bis. Le même, transposé (MS.) 5 u	MIGNON	3. Air d'Uta. — Je sais des serrets (MS.)
MASCAGNI 1. Sicilienne. — O Lola, blanche fleur (T.)	4 bis. Le même, transposé (MS.). 5 » 6. Air. — Vision (ugitive et toujours poursuivis (B.) 5 » 6 bis. Le même, transposé (B.). 5 » 6 ter. Le même, transposé (T.). 5 »	AMBROISE THOMAS 3. Romance. — Connais-tu le pays ? (MS.) 5	LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ
1 bis. La même, pour baryton 3. Romance de Santuzza. — Yous le savez, ma mêre (S.). 5 bis. La même, pour mezzo-soprano. 5 n	JEAN DE NIVELLE LÉO DELIBES	3 bis. La même, pour soprano ou ténor	6. Couplets. — Enfants, que cette nuit (T.). 2 50 6 bis. Les mêmes, pour basse 2 50 8. L'Ivresse, scene et couplets. — Je trouve au 5 m
3 bis. La même, pour mezzo-soprano 5 n 4. Refrain de Loia. — O marjolaines l (S) 5 n 4 bis. Le même, pour mezzo-soprano 5 n	4. Chœur des Vendangeuses à 3 voix de femmes 6 » 1 bis. Ballade de la Mandragore (C.)	4 ter. Réduction en ut, à une seule voix (C. ou B.) 5 % 10. Styrienne. — Je comais un pausre enfant. 5 % 10 bis. La même en ut, pour contraito ou baryton. 5 % 10 tar. La même avec vaiantes et coda brillante. 5 % 10 quater. Randeau-Styrienne, édition de grand	9. Cavatine. — Le voir ainsè l'(S.)
CENDRILLON J. MASSENET 3. Petit Grillon (S.)	2 les. La mêma, pour mezzo-soprano. 5 2 les. La mêma, pour contraito. 5 17 Air d'Arlette (S.) 7 18. Romanec. — Il est jeune, il est amoureux (B.) 8 18. Romanec. — Il est jeune, il est amoureux (B.) 8	opera, Chantee par mme Milsson	13. Stances. — Où suis-je? (T.)
3 bis. Le même, pour mezzo-soprano 5 % 4. Air de la Fée (S.) 5 % 4 bis. Le même, un ton plus bas 5 % 5. Gœur sans amour (S.) 4 % 6. Duo de la Déclaration. — Toi qui m'es appa-	10 bis. La maire, pour tenor	14 bis. La même, pour baryton ou mezzo-soprano. 5 \$ 13. Duo4s-tu souffert? As-tu pleuré? (B. MS.) 5 \$ 14. Polonaise. — Je suis Tétania la blomie. 6 \$ 14 bis. La même, pour mezzo-soprano. 6 \$ 6 \$	L. Air. — Comme un petit oiseau (T.)
5 bis. Le même, pour mezzo-soprano	JERUSALEM G. VERDI 13. Roma :ce. — Je veux encore entendre ta esix (T.) 5 »	14 bis. La même, pour mezzo-soprano. 6 > 15. Berceuse. — De som cœur jai calmé la flèvre. 4 > 16 bis. La même, en fa, pour barylon. 4 > 17. Romance — Elle ne croyatt pas (T.). 4 > 17 list, La même, pour barylon. 4 > 18 même pour barylon. 4 > 19 même pour barylon. 5 19 même po	13. Air. — Ah! mon Died, qu'il me fait rire. (S.). 5 » 13 bis. Arieso, ex rait. Que vous êtes jolies. (MS.). 5 » THAIS
but the la betatlation. — Its quit mess appliance of the last state of the last stat	43 bis. La même, en fa	NÉRON	J. MASSENET 2. Cantabile. — Voida donc, la terrible Cité (B.). 6 » 2 bis. Le même, pour ténor 6 » 4. Dialogue sentimental. — C'est Thais, Vidole fra-
14 ter. Le même, pour voix seule (8.) 3 » 14 ter. Le même, pour voix seule (MS.) 3 »	LE JONGLEUR DE NOTRE-DAME J. MASSENET	A. RUBINSTEIN 7. Epithalame. — Hymen! Fils d'Uranie (B) 5 »	gile (S. T.) 5. Phrase. — Qui te fait si sévère? (S.)
J. MASSENET 2. Je suis gris I (S.)	1. Alleluia du vin (T.) 750 1 bis. Le même, pour baryten 750 3. O Liberté, m'amie! (T.) 6 3	7 bis. Le même, pour tenor. 19. Duo-Berceuse, — Viens dans ces bras (MS.). 23. Strophes. — O Pergame (T.).	6. Seene du Miroir. — Dis-moi que je suis belle (8.) 6 » 6 bis. La même, pour mezzo-soprano. 6 » 7. Arisso. — Uramour est une vertu rare (8.) 3 » 8. Scene finale. — Te souvient-il du lumineux
5 bis. La même, pour mezzo ou baryton 3 »	1. Alleluis du vin (T.)	PAUL ET VIRGINIE VICTOR MASSÉ	voyage? (S. B.)
9. Une femme! (S.). 9 bis. Le même, pour mezzo ou baryton. 4 " 10. Chérubin et l'Ensoleillad (Duo). — La lune en nappe d'or s'étale (2 S.). 7 50	JOSEPH	2. Couplets. — Nenvoyez pas le jeune maître (B.) 4 » 2 bis. Les mêmes, pour ténor	J. MASSENET
nappe d'or s'étale (2 S.) 7 50 11. Invocation à Eros. — Amour, quand tu t'en mêles (2 S.) 4 14 bis. La même, pour une seule voix (S.) 3 4 14 ter. La même, pour une seule voix (MS.) 3 5 13. Aubade de l'Ensoleillad. — Vive amour qui	MEHUL 1. Air de Joseph. — Vainement Pharaon (T.) 6	3. Duo. — Par quel charme dis-mot (S. T.) 750 3 bis. Gantabite, extrait du duo (T.) 4 u 3 ter. Le même, un ton plus bas (T.) 4 u 5 quater. Le même, une tierce plus bas (B.) 4 u	5. Le Menuet d'amour, duc (MS. T.). 6 % 5 bis. Le même, pour voix scule 5 % 6. Evocation — Jour de juin! jour d'été! (MS.) 3 % 6 bis. La même, pour soprano 3 %
13. Aubade de l'Ensoleillad. — Vive amour qui réve (S.)	6. Romance de Benjamin	5 quater. te meme, the terre prise pas (b.). 5 hs. Romance. — Pardonnez-lui (s.). 5 bis. La même, us demi-ton plus bas (s.). 4 bis. La même, une tierce plus bas (bs.). 7. Romance. — Nous marchions cette nui (s.). 5 bis. La même, un ton plus bas (bs.). 8. Chanson. — Poiseau s'envole (b.). 9 bis. La même, uf	WERTHER J. MASSENET 1. Invocation à la nature (T.)
DON JUAN MOZART	Léo DELIBES 1. Récit de Cyrille. — Quand je la vis (T.)	7 bis. La même (T.)	1 invocation a la nature (T.) 1 bis. La même, pour baryto n 2. Duo du clair de lune (T. S.) 3. Désolation. — J'auvais sur ma poitrine (T.), 6 3. bis. La même, pour baryton 6. A Ariette de Sophie. — Du gai soleil. 5. Lorsque l'enfant revient d'un voyage (T.) 5. bis. Le même, nour baryton. 5. bis. Le même, nour baryton.
4. Air de Leporello. — Mille et Trois (B.)	1 ter. Le même, transposé en ut naturel (B.)	8 bis. La même (T.). 8 ter. La même, un demi-ton plus bas (B.). 3 sequater. La même, un ton plus bas (B.). 3 sequater. La même, un ton plus bas (B.). 4. Chanson de Méala. En vain, sur cette rive (MS.). 4 bis. La même, un demi-ton plus bas (MS.). 6 v	4. Ariette de Sophie. — Du gai soleil 3 » 5. Lorsque l'enfant revient d'un voyage (T.) 5 » 5 bis. Le même, pour baryton
LA FLUTE ENCHANTÉE	5. thankson stave. — O radya, as to Seigment (S.) 3 5 bis. Le même, transposée pions haut (S.) 3 5 ter. Le même, transposée moins haut (MS.) 3 9. Air de l'hirondelle. — It su'flit d'attendre (S.) 6 9 bis. Le même, transposé (MS.). 6 9	14 ter. La même, un ton plus has (L.). 6 » 15. Air de la lettre. Chère mère, vous m'avez dit (T.) 7 50 15 bis. La lettre seule (T.). 6 » 15 ter. La même, un tou plus has (T). 6 » 15 quater. La même (B.) 6 »	6 bis. Les mêmes, pour mezzo-soprano. 9 " 7. Larmes et sourires (2 S.) 750 7 bis. Les Larmes, pour mezzo-soprano 3 "
MOZART 1. Chanson de l'Oiseleur	9 bis. Le même, transposé (MS.) 6 9 10. Le même, transposé (C.) 6 9 10. Bumka. — Quel est au fond du cœur (MS.) 4 9 10 bis. La même, transposée (S.) 4 9 10 ter. La même, transposée (C.) 4 9		5. Lorsque l'enfant revient d'un voyage (T.) 5 » 5 bis. Le mème, pour baryton . 5 » 6. Les lettres. — Je vous écris (S.) . 9 » 6 bis. Les mèmes, pour mezzo-soprano . 9 » 7. Larmes et sourires (2 S.) . 7 50 7 bis. Les Larmes, pour mezzo-soprano . 3 » 7 ter. Les Larmes, pour soprano . 3 » 10. Lied d'Ossian. — Pourquoi me réveiller (T.) . 4 » 10 bis et 10 ter. Transpositions pour baryton . 4 »
t bis. Le même, pour tenor. 4 50 3. Air. — Jamais, dans son rêve, un poête (T.). 4 50 3. bis. Le même, pour baryton. 4 50 4. Air de la vision. — Ne tremble pas (S.). 4 bis. Le même, pour mezzo-soprano. 5 metrin — Two gour mezzo-soprano. 7 metrin — Two gour mezzo-soprano.	10 ter. La même, transposee (C.)	LA PERLE DU BRÉSIL FÉLICIEN DAVID	AAVIERE THÉODORE DUBOIS 1. Légende de Saint-François d'Assise (B.) 5
8. Andante du ténor	GUSTAVE CHARPENTIE!e 3. Sérénade. — Dans la cité lointaine (1). 4. Air de Louise. — Depuis le jour où je me suis	12. Couplets du Myseli. — Charmant oiseau (S.). 6 » 12 his. Les mêmes, pour mezzo-sopreno 6 »	1 bis. La même, pour mezzo-soprano 5 » 1 ter. La même, pour soprano ou ténor 5 » 4. Chanson du Bouvreull. — Sur le grand châtai- gnier (S.) 5 »
10 bis. La même, pour baryton ou contraito 3 75 14. Air. — Out, devant tot tu vois une rivade (S), 5 " 14 bis. Le même, pour mezzo-soprano 5 " 5. Air. — La haine et la colère (basse) 4 50 15 bis. Le même noup baryton	4. Ar de Louise. — Depuis le jour ou 3e me surs donnée (S.). 4 bis. Le même, transposé en sol b (S.). 5 » 4 ter. Le même, transposé en fa (MS.). 5 » 9 Berceuse. — Reste, repose-tol (B.). 5 » 9 bis. La même, en la mineur (B.)	PRINCESSE D'AUBERGE JAN BLOCKX	gnier (S.) 6. Expansion. — Quelle fraicheur me parfume (S.) 5 8. Chanson de la Grive, a 2 voix. — Grive, griveite, grivoisette (S. I.). 5 bis. La même, pour voix seule
15 bis. Le même, pour baryton	9 bis. La même, en la mineur (B.)	Lied de Relaide. — Petite mère aimée (S.) 6 »	9. Rève. — Je voudrais aller par les sentes (S.) 3